

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
Personal de la Comisión: empezamos, seguimos con el recorrido ingresamos al dormitorio 4	Personal de la Comisión: ¿Qué número de dormitorio es este?
Directora de CAIS Cascada: Aquí ellas, sí se dan cuenta tienen mas cosas, acumulan más cosas	Directora del CAIS: Este es el dormitorio 1, aquí están los usuarios más funcionales.
Personal de la Comisión: Sí, es lo que veo	Personal de la Comisión: ¿Cómo cuántos usuarios hay aquí?
Directora de CAIS Cascada: Sí, desde ropa	Directora del CAIS: En este dormitorio debe de haber 23 usuarios
Personal de la Comisión: ¿Cuántas usuarias son en este dormitorio?	Personal de la Comisión: ¿Y las cobijas y los colchones los proporciona el Centro?
Directora de CAIS Cascada: Aquí son 55	Directora del CAIS: Los proporciona el Instituto, ahorita de hecho hicimos una petición para hacer el cambio de colchones, nos están llegando y vamos a hacer el cambio de algunos que estén en mal estado.
Personal de la Comisión: Bien, son 55 usuarias, ¿el perfil de ellas?	Personal de la Comisión: ¿Tiene la misma composición el dormitorio de a lado?
Directora de CAIS Cascada: Son funcionales, tienden su cama, recogen cosas, la mayoría de ellas sale a la calle y pueden tener pertenencias, no se las quitan	Directora del CAIS: Todos los dormitorios tienen la misma composición, son 24 camas en cada uno de los dormitorios
Personal de la Comisión: Sí, es lo que observo, ella está recogiendo sus cosas	Personal de la Comisión: ¿Podemos ver las instalaciones del otro dormitorio? ¿Aquí esta el baño?
Directora de CAIS Cascada: Sí, ellas hacen su quehacer por cubículo y ellas mismas se encargan de eso. Aquí es que si llegan a acumular cosas pues debemos quitarles unas cuantas porque a veces ya no caben en la cama de tanto que guardan	Directora del CAIS: Sí, nada más que lo cerramos por la cuestión del agua caliente, ya que luego hay usuarios que se meten a bañar y se pueden quemar.
Personal de la Comisión: ¿Podemos pasar al sanitario? es para verificar si está limpio, parece que está un usuario.	Personal de la Comisión: ¿Entonces ahorita todos los baños están cerrados?
Personal de la Comisión: Iniciamos el recorrido en CAIS Cascada, aquí no hay luz, ¿verdad? ¿Aquí es un almacén como de materiales?, ¿Sí se usan las sillas de ruedas?	
Directora de CAIS Cascada: Sí, están digamos en resguardo porque se van dando mientras se	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>desgastan las otras, es parte del archivo</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Y todo ha sido donativo?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Donativo por la parte del área central, gestionado de la Universidad Londres, es de la iglesia de Jesucristo de los Últimos Días, esas sillas que tienen su membrete y estas sillas de baño nos las dieron la Universidad Londres, que hicieron una donación, y nos las mandan de acuerdo a las necesidades</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Y estas sillas para qué usuarias las usan, qué perfil?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Las abuelitas o las personas que ya están postradas, para poderlas bañar, lo único es que las que se usan regularmente son de rueditas y estas están fijas, y esto es un poco funcional.</p> <p>Personal de la Comisión: Las necesidades del centro.</p> <p>Personal de la Comisión: Estamos en otra área, esto es una bodega</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Sí, están cosas que ya no se utilizan, está el PETT que lo estamos juntando y son cosas que se tienen en resguardo, los archivos y el cartón que también a veces lo juntamos</p> <p>Personal de la Comisión: Poder reutilizarlo</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Como todas estas cajas?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Sí, sí</p>	<p>Directora del CAIS: No todos, lo que pasa es que hay algunos, en los que bañamos, y ellos ya tienen bien detectados, como es el de acá de los últimos ahí no bañamos. Bañamos en los baños de en medio.</p> <p>Personal de la Comisión: ¿En algunos baños hay agua caliente?</p> <p>Directora del CAIS: En todos los baños hay agua caliente, pero los usuarios ya ubican perfecto en cuáles son los que ellos se bañan.</p> <p>Personal de la Comisión: Los lockers que están alrededor ¿también son del centro o ellos los traen?</p> <p>Directora del CAIS: Son del centro, aquí se les proporcionaron porque son los usuarios más funcionales, te vas a topar con unos como son los de madera, esos son de un proyecto que sí se está haciendo con los usuarios que los proporcionan grupos voluntarios, el proyecto de llama “inutilidad aprendida”, consiste en que a los usuarios funcionales se puedan dar este tipo de locker que es muy sencillo, tienen su llave y ahí guardan sus pertenencias mínimas como son tres mudas de ropa, su desodorante su jabón, su pantalón, los que no tienen locker están entrando en el programa “inutilidad aprendida”</p> <p>Personal de la Comisión: Ahorita que veo a muchos usuarios descalzos ¿tienen la capacidad para brindarles a todos el calzado?</p> <p>Directora del CAIS: Se les ha proporcionado a todos calzado, pero la cuestión aquí es que los usuarios tienden a depositarlos en las azoteas, entonces los avientan, avientan zapatos, cobijas, el pet, inclusive algunos que salen de la cocina con el plato lo avientan, esa en la situación real</p>

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
Personal de la Comisión: ¿Y esas bolsas qué son, como de suero?	del centro cuando se les ha proporcionado los zapatos están arriba.
Directora de CAIS Cascada: Yo me imagino que están caducados por eso están... sí, mire son del 2010	Personal de la Comisión: Aquí veo que también hay de los lockers del programa
Personal de la Comisión: Sí, ya caducaron. ¿Entonces, son cosas que ya no están en función?	Directora del CAIS: Vamos a encontrar los lockers en estos cuatro dormitorios y en dos en el 7 y 8
Directora de CAIS Cascada: Sí, así es, y este es un mortuario... ahorita no hay nadie, cuando fallecen aquí las traen, en lo que llegan los de la universidad, de la UNAM o el POLI.	Personal de la Comisión: ¿Por qué son nada más en el 7 y el 8, y este?
Personal de la Comisión: ¿Y no se pone el cuerpo en refrigeración o algo así?	Directora del CAIS: Porque son los usuarios más funcionales, son los que pueden hacerse cargo de sus cosas; que si las cuidan porque inclusive el proyecto consiste en que laven su ropa, tenemos un área de lavaderos para ponerles también una actividad, porque es inutilidad aprendida de no hacer nada, pues también muchas veces se la pasan durmiendo.
Directora de CAIS Cascada: No, solamente es un espacio	Personal de la Comisión: Veo por ejemplo que un usuario tiene televisión, ¿él la trajo?
Personal de la Comisión: ¿Y vienen inmediato los de la universidad?	Directora del CAIS: Sí, vuelvo a repetirte estos son los dormitorios de los más funcionales, entonces de los que trabajan ellos tienen esa parte de manejar su dinero y ellos deciden en que lo quieren utilizar, y muchas otras son donaciones, vienen grupos voluntarios y ellos mismos de acercan a las personas y le dicen no seas malita me puedes regalar unos zapatos, una tele.
Directora de CAIS Cascada: Sí, hasta eso sí tenemos un gran apoyo con la universidad, incluso le tenemos que estar avisando	Personal de la Comisión: Y ¿sí funcionan las lámparas?
Personal de la Comisión: ¿De la UNAM o en el POLI?	Directora del CAIS: Sí, las apagamos por la cuestión de que el sistema eléctrico cuando tú prendes una se prenden todas, no hay un apagador, se prenden en la noche, igual pues hay la electricidad y pueden ver la tele.
Directora de CAIS Cascada: De los dos, esto está distribuido	
Personal de la Comisión: ¿Aquí qué es?	
Directora de CAIS Cascada: Este es un área de usos múltiples, y este es el vestidor de los chicos, ¿quiere que toquemos?	
Personal de la Comisión: ¿Para ver si hay alguien? No así está bien	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
Directora de CAIS Cascada: Y este es el de las mujeres, las trabajadoras, este es el almacén déjame ver porque de aquí sí tengo llaves	Personal de la Comisión: ¿Por qué no se ha dado mantenimiento en este caso a las ventanas?
Personal de la Comisión: Ahora pasamos al almacén, encontramos accesorios como escobas	Directora del CAIS: El mantenimiento se les da sólo que también los usuarios lo destruyen, en este caso vamos a checar que se nos terminó la mica acá, pero en los dormitorios de más atrás colocamos madera porque los usuarios los rompen con facilidad
Directora de CAIS Cascada: Sí. Escobas, jaladores, accesorios de limpieza, también de papelería, otras de cocina, cosas	Personal de la Comisión: ¿Son micas?
Personal de la Comisión: Intendencia, los cepillos, el baño, es el almacén, ahí colchones también nuevos	Directora del CAIS: Son micas
Directora de CAIS Cascada: Sí, nuevos	Personal de la Comisión: ¿Cada cuándo es el mantenimiento en los dormitorios?
Personal de la Comisión: Carpetas, sí, todo lo general	Directora del CAIS: Aquí, esta casa es vieja, en el sentido de que en marzo se cumplen 24 años y un mantenimiento correctivo como tal no se le ha dado, pero el mantenimiento se le da de manera más bien cuanto sucede la emergencia porque no contamos con mucho material para estar resolviendo todas las necesidades.
Directora de CAIS Cascada: Y ya de aquí se entrega a unas áreas, lo que se venga a solicitar es lo que se va entregando.	Personal de la Comisión: ¿También funciona la electricidad?
Personal de la Comisión: Ok, sigamos con el recorrido, ahora pasamos al área de farmacia	Directora del CAIS: Sí
Directora de CAIS Cascada: Él es el encargado de farmacia,	Personal de la Comisión: Estos lockers que ya no... que pareciera no sirven
Personal de la Comisión: Qué tal, mucho gusto, venimos de la Comisión de Derechos Humanos, disculpa, ¿cuál es el medicamento que más o menos tienen aquí, en el cuadro básico, qué más... psicotrópico?	Directora del CAIS: Esa es la cuestión, de que el usuario que utiliza ese locker no ha querido desecharlo, estamos trabajando con él para que adquiriera el de madera, porque también trabaja y es funcional, pero bueno también el padecimiento mental hace que a veces sean muy arraigados a sus cosas, con muchísimo apego a sus cosas, por eso ahorita estamos viendo que él pueda
Farmacéutico: Es como el grupo 3 y el grupo 2, es lo que más utilizamos	
Personal de la Comisión: ¿Hay desabasto actualmente de medicamentos?	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
Farmacéutico: Sí, sí hace falta bastante.	visualizar las bondades del otro locker, porque si es un riesgo.
Personal de la Comisión: Este... por ejemplo, ¿cuáles son los medicamentos que hacen falta hoy en día?	Personal de la Comisión: Y ¿las cobijas son suficientes?
Farmacéutico: Sucopletisol , clonosepal , triopelacina, cloperacina, son los que más faltan	Directora del CAIS: Las cobijas son suficientes, ahorita si no vemos cobijas en los dormitorios es porque las estamos lavando por un lado, por otro es porque se las retiramos para que no me las avienten a las azoteas.
Personal de la Comisión: ¿Son los que más se utilizan para el padecimiento de las usuarias?	Directora del CAIS: Este es uno de los espacios que utilizamos como talleres
Farmacéutico: Son los padecimientos mentales, en los generales sí hacen falta, pues de todo un poco... desde los antibióticos y el general, por ejemplo, desde una cloranfenamina compuesta, butiliosina, bencilpenicilina 800 es de la más usada.	Personal de la Comisión: Me imagino que tendrán que tener una medida de seguridad para, por el tipo de material que utilizan, las pesas y todo eso.
Personal de la Comisión: por ejemplo, ¿qué hacen en caso de ahorita que hay desabasto de medicamentos, tienen un fondo revolverte en el Centro o no?	Directora del CAIS: Básicamente aquí lo que nosotros hacemos es... entran aquí con el personal de rehabilitación, justamente con las personas que tienen la posibilidad de recuperar el andar se utiliza la terapia de rehabilitación que son las barras de allá, las azules para trabajar con los músculos de las piernas, y tenemos esta cama que son para hacer los ejercicios de movimiento de estiramiento y ellos entran con personal.
Directora de CAIS Cascada: No, se da aviso al área central, en este caso esperamos que vayan al almacén para el surtimiento de acuerdo a las necesidades, de acuerdo a lo que llegue, sí se puede sustituir un medicamento por otro que haya en existencia, con eso se cubre... y si hay y en otro centro, de ese centro lo derivan para acá, pero todo es manejado desde el área central, si no hubiera existencia de ese medicamento en ocasiones se espera o busca la forma de conseguirlo y no lo envían para que se pueda utilizar... algunas de las abuelas usan su tarjeta sí vale para el consumo de ellas con tal de no descuidar su cuadro de tratamiento se compra con su tarjeta el medicamento .	Personal de la Comisión: ¿Cada cuándo entran?
Personal de la Comisión: Esa tarjeta sí vale ¿es de la que otorga el Gobierno del Distrito Federal?	Directora del CAIS: Se utilizan todos los días, nada más que por ejemplo el martes entra el taller de yoga, los miércoles el de teatro y los jueves entra la persona que viene a darles manualidades
Directora de CAIS Cascada: Sí, así es	Directora del CAIS: Esta es el área de mantenimiento, supongo que el personal está arreglando alguna fuga o desayunando porque es la hora del desayuno, y los talleres de acá los utilizamos

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
Personal de la Comisión: ¿Es una pensión aproximada de 500 pesos mensuales?	con un grupo voluntario, ellos vienen y les dan actividades de pintura, de dibujo.
Directora de CAIS Cascada: Creo que 800 pesos	Personal de la Comisión: ¿Hoy no tocó servicio?
Personal de la Comisión: Bien, ¿todas las abuelas la tienen?	Directora del CAIS: Este se utiliza lunes y miércoles, en la mañana y en la tarde.
Directora de CAIS Cascada: No, es un trámite que se hace a través de trabajo social al centro de salud con las educadoras y familiares, y ya queda esperar, porque hay una larga lista de personas de espera Personal de la Comisión: Actualmente ¿como cuántas personas adultas mayores tienen este beneficio?	Personal de la Comisión: El área de lavandería, ¿y en todas partes pueden estar ellos?
Directora de CAIS Cascada: Aproximadamente 50 de ellas de 100 que están en área de geriátricas	Directora del CAIS: Ellos pueden estar en todas partes, aquí por lo regular no deberían de estar.
Farmacéutico: Mire este es un ejemplo de lo que nuestra registración de medicamento y cómo se surten, los números que están en surtido pues es lo que nos dan, y todo lo demás puede ver que está en blanco	Personal de la Comisión: Es bastante ropa
Personal de la Comisión: ¿Es lo que no les dan?	Directora del CAIS: Ahorita si están sin suéter y sin ropa no es porque no haya, es por la misma condición del paciente
Farmacéutico: Sí, es lo que no tenemos	Personal de la Comisión: Por ejemplo de aquel paciente que se desnuda, ¿ustedes hacen una revisión?
Personal de la Comisión: Pues es bastante, porque el listado de medicamentos es muy grande	Directora del CAIS: Se hace el recorrido en la mañana para el baño, termina el desayuno, a las 10 desayuna el personal, a las 11 ya están afuera igual supervisando, checándolos, a la 1 es otra vez la comida y por la tarde son recorridos constantes por el mismo personal de rehabilitación para verificar que los de sillas de ruedas no estén en primavera en pleno rayo de sol, los colocamos y los metemos a los talleres, que los usuarios no se estén convulsionando, los que convulsionan se hace un recorrido constante y en las noches tenemos a los vigilantes.
Farmacéutico: Algunos medicamentos incluso los sacaron del cuadro, yo como le comentaba los sigo pidiendo porque soy necio, pero nos pide a nosotros la enfermería y pues por eso los seguimos pidiendo, por ejemplo el material de curación es lo que más nos solicitan	Personal de la Comisión: ¿Cuántas máquinas tienen que funcionen?
Personal de la Comisión: Veo que esta es una solicitud del 31 de enero del 2012	
Farmacéutico: Bueno, es que esto se debe de pedir con anticipación y ya no lo surten en una	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
fecha, en un calendario que nosotros tenemos, lo tenemos que pedir ocho días antes, pero pues ahora ya ahí están los números	Directora del CAIS: Son 5 secadoras y 2 lavadoras que funcionan, ésta no funciona
Personal de la Comisión: ¿cada mes lo piden, aunque no haya el abasto suficiente?	Personal de la Comisión: Y el material detergente, cloro ¿lo proporciona el IASIS?
Farmacéutico: Sí, para que vean que las seguimos necesitando	Directora del CAIS: Sí, todo
Personal de la Comisión: Ustedes tienen yo creo que todas estas solicitudes mensuales	Personal de la Comisión: Los días de visita
Farmacéutico: Sí, tenemos en expedientes una carpeta las entradas y las salidas	Directora del CAIS: Aquí pueden venir cualquier día, pero por lo regular vienen los fines de semana
Personal de la Comisión: ¿Alguna inquietud que quisieran hacerme saber para la Comisión?, por eso estamos haciendo la inspección	Personal de la Comisión: Pero son muy pocos a los que vienen a visitarlos
Farmacéutico: Pues lo puede observar, no hay muchas cosas, sólo lo que usted ve es lo que hay, pero hay muchas necesidades de medicamento, el abasto está mal y no hablo de ahorita de este mes, ahí está la carpeta donde puede comprobar que esto es desde hace 2 o 3 años hasta la fecha	Directora del CAIS: Sí, son muy pocos
Personal de la Comisión: Es desde oficinas centrales, desde el instituto de asistencia, pues muchísimas gracias vamos a continuar con el recorrido. Regresamos al área de lavandería, aquí Laura... ¿nos puede usted mencionar las herramientas que tienen aquí para el uso?	Directora del CAIS: Están formados porque esperan el horario de comedor, dentro del centro hay mucho orden, porque pasan todos a comer al mismo tiempo, pero de manera ordenada, formada
Directora de CAIS Cascada: Son las lavadoras y las secadoras	Personal de la Comisión: Es el área médica. ¿Acá en el área médica tenemos?
Personal de la Comisión: ¿Cuántas lavadoras tiene en función?	Directora del CAIS: Consultorios son 6, y un consultorio odontológico
Directora de CAIS Cascada: Son 4 lavadoras que funcionan y 4 secadoras	Personal de la Comisión: Cuántos médicos hay adscritos
	Directora del CAIS: 12 médicos en diferentes turnos
	Personal de la Comisión: ¿Personal de enfermería?

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
Personal de la Comisión: Y veo que tienen bastante ropa	Directora del CAIS: Ahorita tengo 24 en todos los turnos
Directora de CAIS Cascada: Sí, como ahorita la población que tenemos es de 367 usuarias el cambio de ellas es diario	Personal de la Comisión: ¿Acá es el área de observación para los que están delicados?
Personal de la Comisión: ¿Y la capacidad del centro para cuántas es?	Directora del CAIS: Para los que están delicados y salieron del hospital
Directora de CAIS Cascada: Para 400 personas	Personal de la Comisión: ¿Son los que han tenido crisis?
Personal de la Comisión: Entonces casi llegan al límite, ¿aquí quienes operan el centro de lavado?	Directora del CAIS: Que tienen marcha inestable, que tienen crisis, ahorita tuvimos uno que tenía hepatitis, a los que se les baja la presión, por ejemplo, uno que salió del hospital y tenemos que darle atención
Directora de CAIS Cascada: Es el señor de lavandería y el fin de semana también hay 2 personas, bueno cuando no viene él es el lunes, entra una persona que lo va a suplir, pero es una persona encargada	Personal de la Comisión: ¿Y los trasladan para acá?
Personal de la Comisión: ¿Qué horario maneja?	Directora del CAIS: Bueno, él estaba aquí, tuvo un problema de colon, se le hizo una colostomía, lo dieron de alta y se le está dando el seguimiento
Directora de CAIS Cascada: De 8 a 4 de la tarde, horario matutino	Personal de la Comisión: Bueno lo que veo es que no hay casi material para hospitalización
Personal de la Comisión: ¿Entonces, de las 4 pm se cierra la lavandería y ya no se hace uso de ella?	Directora del CAIS: Es que no somos hospital, cualquier urgencia que se tenga vamos a hospital, no contamos y no somos un área de hospitalización, no podemos decir que es el área de urgencia, es el área de observación y bueno básicamente están aquí los que podemos manejar, los que no son derivados a hospital
Directora de CAIS Cascada: Sí, pero se sigue repartiendo la ropa por la necesidad	Personal de la Comisión: ¿Y psicólogos?
Personal de la Comisión: Por ejemplo, ¿ahorita qué van hacer con la ropa que está en el techo?	Directora del CAIS: Psicólogos, tengo cinco psicólogos en todos los turnos, dos en la mañana y
Directora de CAIS Cascada: Esperamos a que se seque, por el clima y si no meterla poner con la secadora.	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>Personal de la Comisión: Ahora continuamos con el área de cocina</p>	<p>tres en turno especial</p>
<p>Directora de CAIS Cascada: Marisol y Alba atienden en la tarde, falta un chico, son tres los que se encuentran encargados.</p>	<p>Personal de la Comisión: ¿Ellos pueden pasar por su ropa si tienen frío?</p>
<p>Personal de la Comisión: ¿la comida actualmente es suficiente?</p>	<p>Directora del CAIS: No, porque corremos el riesgo de que puedan prender el equipo y como las secadoras son de gas, por eso está el área de rehabilitación, en caso de que requieran de otro se les proporcionan el suéter, el pantalón</p>
<p>Directora de CAIS Cascada: Sí, hay como en todo, platillos que les encantan y son insuficientes, y comida que no les gusta como ha sido la soya.</p>	<p>Personal de la Comisión: La dieta de los usuarios, ¿Hay una dieta balanceada para ellos, sí hay un nutriólogo o si sólo son alimentos básicos?</p>
<p>Personal de la Comisión: Actualmente han metido más soya, ¿por qué?</p>	<p>Directora del CAIS: Se cuenta con un área de nutrición en el instituto y ellos son los que hacen el balance de los carbohidratos, todo lo que requiere la dieta y entonces se nos manda una carta maestra donde vienen los menús de los 30 días.</p>
<p>Directora de CAIS Cascada: La explicación es por falta de los recursos, entonces es ver que ellas sigan alimentándose y nutriéndose, pero como los hábitos alimenticios es de muchos carbohidratos como que la soya no les convence</p>	<p>Personal de la Comisión: ¿Qué les preparan normalmente?</p>
<p>Personal de la Comisión: ¿Qué están preparando?</p>	<p>Directora del CAIS: Siempre va a haber fruta acompañada ya sea en la mañana o en la noche, siempre les vamos a dar arroz o frijoles de complemento, su agua, su té, su atole, viene también carne, pollo, estamos manejando la soya, se les da sopa, se les da pastas y bueno pues ya se va preparando... este es pipían con calabaza</p>
<p>Directora de CAIS Cascada: El agua para las gelatinas, frijoles, garbanzos, chile y soya</p>	<p>Personal de la Comisión: ¿El alimento es suficiente?</p>
<p>Personal de la Comisión: En promedio ¿cuánto cuesta una bolsa de soya?</p>	<p>Directora del CAIS: Sí, se hizo suficiente con las guarniciones de arroz y frijol</p>
<p>Directora de CAIS Cascada: Ni idea</p>	
<p>Personal de la Comisión: Pero digamos que están sustituyendo</p>	
<p>Directora de CAIS Cascada: Pero sí se está sustituyendo, les manda la soya y les da carne y el cereal no es para toda la población, es para la población geriátrica</p>	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
Personal de la Comisión: ¿La cámara de congelación funciona?	Personal de la Comisión: ¿Necesariamente debe haber una guarnición para completar?
Directora de CAIS Cascada: Ayer se descompuso	Directora del CAIS: Necesariamente, porque mis usuarios toman todos medicamentos, entonces el medicamento hace que les genere mucha más ansiedad y un vacío en el estómago que provoca que tengan mayor hambre
Personal de la Comisión: ¿Y la marmita?	Personal de la Comisión: Por ejemplo, el medicamento entiendo que es fuerte y quizás le va haciendo como tipo gastritis, perjudicando el estómago. ¿Ellos toman algo adicional?
Directora de CAIS Cascada: Ya tiene más tiempo que no funciona	Directora del CAIS: Tenemos ranitidina, el omeprazol, pero si no están indicados no se les da.
Personal de la Comisión: ¿Cuántos años tiene funcionando este centro?	Personal de la Comisión: ¿Quién está acá?, veo que hay algunos usuarios que están trabajando en la cocina
Sra.:47 años, y ya necesita mucho mantenimiento.	Directora del CAIS: Son usuarios que forman parte de su actividad del día de rehabilitación, ellos nunca están en el área de cocina, siempre están en el área de lavado de platos o de acomodo de las ollas
Personal de la Comisión: Es un centro viejo, las instalaciones sí están deterioradas en relación al tiempo, ¿aquí están las materias primas?	Personal de la Comisión: ¿Las marmitas sirven?
Directora de CAIS Cascada: Todo lo que es la miel, maicena, frijol, cereal, la sopa	Directora del CAIS: No
Personal de la Comisión: ¿Cada cuándo surten las materias primas?	Personal de la Comisión: ¿No es deficiente el comedor para todos?
Directora de CAIS Cascada: El abarrote una vez al mes, y lo que es carne, verdura y lácteos de un día para otro.	Directora del CAIS: Sí, todos entran al mismo tiempo, 314 personas al día de hoy, se les da su charola y ellos ya pasan y la colocan en donde gustan sentarse
Personal de la Comisión: ¿Estos son 2 refrigeradores?	
Directora de CAIS Cascada: Hay huevo, ahorita no está funcionando porque está funcionando el de afuera, para no gastar energía optó por desconectarse, pero ahorita que está funcionando la cámara de allá.	
Personal de la Comisión: ¿En la cámara qué tenemos?,	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>Directora de CAIS Cascada: Salchichas y embutidos</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Podemos prender la luz de la cámara?, creo que no funciona. ¿Digamos que casi no hay alimento en la cámara de congelación porque lo están sustituyendo por la soya no? Solamente hay un paquete de salchicha, de crema, de queso, veo que no hay nada de carne ahorita.</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Según el menú, hasta el 12 toca pollo</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Mientras tanto va a ser la soya?, esta política cuántos meses tiene funcionando</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Como 2 años que empezaron a sustituir la carne con la soya, no es tanto como sustituir, sólo maneja el 50 por ciento soya y 50 por ciento carne.</p> <p>Personal de la Comisión: Continuamos con el recorrido, hemos terminado el área de cocina y ahora nos dirigimos al área del comedor, ¿hay alguna fuga de agua que tengan en la cocina?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Bueno, de acuerdo al uso de esa parte ya arreglaron la fuga, pero se sigue saliendo.</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Ahí hay otra fuga?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Más que fuga...</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Se está minando por humedad?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Es lo que no sé, pero siempre que abren el agua de la llave caliente siempre se sale de ahí.</p>	<p>Personal de la Comisión: ¿Ese almacén es para alimentos perecederos?</p> <p>Directora del CAIS: Es para los alimentos que van saliendo al día, por ejemplo la fruta que está ahí, la sandia, o es para la noche o es para mañana temprano, y bueno el aceite ahorita lo colocamos ahí porque lo vamos a mandar al almacén general porque ya no nos cabe aquí, también por cuestiones de COFEPRIS pues no podemos tener el acumulamiento ahí y correr el riesgo de que suceda un accidente</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Y la cámara de congelación sirve?</p> <p>Directora del CAIS: Sí</p> <p>Personal de la Comisión: Salimos del área de cocina y pasamos a un área común, en donde se aprecian algunas sillas de ruedas deterioradas.</p> <p>Directora del CAIS: Tenemos ahorita un promedio de 14 usuarios con sillas de ruedas</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Con esas sillas de ruedas se dan abasto, sirven, las proporciona el Centro?</p> <p>Directora del CAIS: Las proporciona el centro, bueno... el instituto, y por la misma funcionalidad de las sillas a veces son frágiles, bueno pues tenemos que estar reparando constantemente</p> <p>Personal de la Comisión: Un número casi parecido de usuarios, veo que está mojado este</p> <p>Directora del CAIS: No sé por qué esté todo mojado</p>

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>Personal de la Comisión: Me regreso al área de cocina donde encontramos una fuga de agua, hay un encharcamiento, no se ve de simple vista si es tubería o es encharcamiento por humedad.</p>	<p>Personal de la Comisión: A diferencia del 5 o del 6, está como más limpio</p>
<p>Personal de la Comisión: ¿El agua que utilizan aquí es agua potable o tiene algún tipo de filtro que la purifique?</p>	<p>Directora del CAIS: No sé quién habrá hecho esos dormitorios del área de intendencia, y seguramente no los secaron</p>
<p>Directora de CAIS Cascada: El agua que se usa para los platos es la normal y para la cocinada ocupan la del filtro, de todos modos el agua se opone a hervir y la de esta llave para los alimentos, la otra es la de tubería.</p>	<p>Personal de la Comisión: ¿Ellos no hacen el aseo?</p> <p>Directora del CAIS: No, porque tenemos personal de intendencia</p>
<p>Personal de la Comisión: ¿Pero hay un filtro?</p>	<p>Personal de la Comisión: ¿Cuánto personal de intendencia hay adscrito al centro?</p>
<p>Directora de CAIS Cascada: Es un filtro que está en la parte de atrás, y está el tinaco, pero ya está mal el filtro</p>	<p>Directora del CAIS: 12 personas</p>
<p>Personal de esta Comisión: Pero no es purificada el agua, ¿ve que hay un sistema que purifica el agua como tal?</p>	<p>Personal de la Comisión: 12 personas, ósea ¿uno por dormitorio?</p> <p>Directora del CAIS: No, sería bueno, pero son 12 en todos los turnos (en la mañana, en la tarde y en turno especial)</p>
<p>Personal de la Comisión: ¿Y la ponen a hervir?</p>	
<p>Directora de CAIS Cascada: Sí</p>	<p>Directora del CAIS: Todos los dormitorios tienen 24 camas, nada más que ahorita hay usuarios que no están aquí porque están en el área de observación, por ejemplo los ocho que vimos en el área de observación</p>
<p>Personal de la Comisión: Si ustedes han identificado alguna inquietud que tengan y si quieren manifestarla adelante</p>	
<p>Directora de CAIS Cascada: La falta de utensilios para la cocina, los estufones que tampoco funcionan bien</p>	<p>Directora del CAIS: En el almacén ya nos llegaron colchones para sustituir estos, la otra desventaja es que estos usuarios ya son menos funcionales y tienden a acumular, como podemos ver, y a veces acumulan hasta cinco y siete u ocho colchones, el recorrido que tiene que hacer el área de rehabilitación es justamente para ver que no se queden sin colchones los demás</p>
<p>Personal de la Comisión: Los estufones son muy viejos por lo que veo</p>	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
Directora de CAIS Cascada: Estos son recientes	usuarios, negociar con ellos para que les permitan el colchón retirárselos.
Personal de la Comisión: En los estufones hay fugas de gas	Personal de la Comisión: ¿Cuántos colchones van a ser sustituidos?
Directora de CAIS Cascada: Constantemente todos los estufones tienen fuga de gas, de alguna manera nos protegernos cerrando la llave de paso y es como hemos evitado accidentes, pero si te das cuenta esto es de una explosión que se dio ahí, esos azulejos volaron.	Directora del CAIS: 150, como el 48%, porque si te fijas los de los primeros dormitorios están en buenas condiciones. Tomemos en cuenta que los usuarios son orgánicos, no controlan esfínteres, bueno el deterioro de los colchones es mucho mayor y más rápido
Personal de la Comisión: ¿Tiene extintor?	Personal de la Comisión: ¿Cuántos están en el Fray?
Directora de CAIS Cascada: Sí	Directora del CAIS: En el Fray tenemos un convenio con el director que atiende a la mitad de la población; es decir, nosotros llevamos a 4 usuarios por semana a consulta de seguimiento, no necesariamente de urgencia, o por un brote psicótico, esos son además,
Personal de la Comisión: ¿Está cargado?	Personal de la Comisión: ¿En esos casos quién los atiende?
Directora de CAIS Cascada: Sí	Directora del CAIS: Los llevamos al Fray o los tenemos aquí si el psiquiatra viene los lunes o los jueves, pero si se presenta el brote los miércoles está el médico que hace la hoja de referencia y los llevamos de urgencias al Fray
Personal de la Comisión: ¿Les han venido a dar un curso de protección?	Personal de la Comisión: ¿Todavía no tienen un psiquiatra de base en el CAIS?
Directora de CAIS Cascada: No	Directora del CAIS: No, solamente el del Instituto, se llama Luis
Personal de la Comisión: ¿Algo más que quieran agregar?	Personal de la Comisión: ¿En qué horario viene?
Directora de CAIS Cascada: Los utensilios que no tenemos para servir o cuando nos toca servir hay que estar ingeniánoselas ahí con el riesgo de quemarte, de un accidente.	Directora del CAIS: En realidad él tiene un horario abierto en el sentido de que puede venir en la
Personal de la Comisión: ¿Ustedes como personal de cocina están vulnerables a algún accidente?	
Directora de CAIS Cascada: Sí, en todos los sentidos, además de que no contamos con zapatos adecuados, pues el riesgo de caernos, resbalarnos es constante,	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>Personal de la Comisión: ¿No se les proporciona ni uniforme, botas ni nada todo ustedes los traen?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Es por nuestra cuenta</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Están acostumbradas a la mala vida</p> <p>Personal de la Comisión: ¿No tienen calzado suficiente?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: No hay calzado suficiente, se les consigue o lo piden, pero por ejemplo esta chica se los quita a sus compañeritas y la otra por no pelear se los deja, o se los intercambian por un cigarro. hoy limpiaron, les quitan todo lo que acumulan porque hay muchas que juntan zapatos o ropa, y se enojan</p> <p>Personal de la Comisión: Ahorita vamos a... ¿cuántos dormitorios hay?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Son 4 de este lado de la población general que le llamamos, el área de geriátricas está en la parte de atrás.</p> <p>Personal de la Comisión: 4 dormitorios</p> <p>Directora de CAIS Cascada: 4 dormitorios de población general y uno de geriátrica</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Están numerados?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Este es el dormitorio 2</p> <p>Personal de la Comisión: Iniciamos por el dormitorio, 2 veo que hay un área en donde hay mucho desechos</p>	<p>mañana o en la tarde, o inclusive hay ocasiones en la que viene mañana y tarde porque si tenemos un brote y está en Atlampa, se le avisa y regresa</p>

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>Directora de CAIS Cascada: Sí, son las camas y lo que nos hacen falta son bolsas para juntar las botellas porque le decimos que no las tiren para poderlas vender como pet. De todos modos en la tarde ya se les entregan sus cobijas a las que le llegan a faltar</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Cómo están clasificadas las usuarias?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Aquí ellas necesitan supervisión, no pueden conservar sus cosas y ella de alguna manera se...</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Son las disfuncionales?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: No, están en el otro dormitorio</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Cuántas personas hay por dormitorio?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Aquí son 65</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Número de camas?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Son 70 y sobran porque a veces una y otra se da calorcito humano, entonces también está la capacidad instalada para 70 camas</p> <p>Personal de la Comisión: 70 camas, ¿el número de colchones?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Se los puedo dar en un momentito</p> <p>Personal de la Comisión: Acá hay otra chica</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Sí</p>	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>Personal de la Comisión: Terminamos en recorrido en el área de baños que ésta muy sucio y encontramos a dos usuarias tiradas en el piso, en condiciones sumamente deplorables.</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Dormitorio uno de las adultas mayores</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Cuánta población hay aquí?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: 110 abuelitas</p> <p>Personal de la Comisión: ¿En promedio de edad?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Mayores de 60 años</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Es un solo dormitorio?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Es el 1A y 1B, aquí de este lado son ellas las que se encargan de ver a sus propias compañeras cuidarse, tienen su...</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Estos son los dormitorios?, éstos están más cuidados</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Sí, estos son los que están más cuidados porque ellas son las que tienen sus tarjetas, les compran sus toallas, sus cobijas, sus cosas que ellas necesitan. Aquí tienen una gran ventaja que están más limpias.</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Hay alguien que las esté cuidando directamente?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: En la mañana está la enfermera, en la tarde no</p> <p>Personal de la Comisión: Por ejemplo, yo sé que es muy normal que por el padecimiento estén</p>	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>caminando en 4 puntos, pero ya ustedes como personal ¿no hacen el intento para levantarlas?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: A ella lo más fácil hubiera sido darle andadera</p> <p>Personal de la Comisión: Porque si no pierden la dignidad, no se les da la limpieza adecuada</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Con ella sí se trabaja, pero por su mismo padecimiento mental, su retraso y el poco personal a veces no hay ni quien les ayude a moverse en su silla de ruedas. Hay una señora que la acaban de pasar a población porque decían que aunque ella estuviera aquí no hay quien la pueda asistir para estarse moviendo</p> <p>Personal de la Comisión: Entramos al dormitorio 1B, ¿cuántas personas hay?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Acá son 50 usuarias</p> <p>Personal de la Comisión: Vemos significativamente el cambio de usuarias</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Hay pocas que tienen su cobija y sus sabanas, la colcha</p> <p>Personal de la Comisión: Ella la que está al fondo</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Ella tiene su tarjeta</p> <p>Directora de CAIS: Se hizo su salida y su caseta de vigilancia, pero cuenta la leyenda que no funcionó, por eso se mandaron a las abuelitas de este lado para protegerlas porque había más caídas, más fracturas, estaban más en riesgo con la población de allá y de alguna manera sí se ha logrado tener más restringido el acceso y más seguras a ellas</p> <p>Personal de la Comisión: El refrigerador no sirve, continuamos con el recorrido, hemos terminado</p>	

Anexo E. Entrevistas realizadas a personal directivo de los centros La Cascada y Cuemanco

(IV. 13 Acta Circunstanciada de fecha 10 de febrero de 2012, suscrita personal de esta Comisión, en la cual se relatan las observaciones de la visita realizada al C. A. I. S. “La Cascada” y “Cuemanco” en esa misma fecha)

CASCADA	CUEMANCO
<p>el área de comida de los adultos mayores, acá hay otra área,</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Es el área de psicología, pero no está la psicóloga, esta es una bodega que estaba asignada a vigilancia, pero como no hay vigilancia se les dio para bodega de sus materiales</p> <p>Personal de la Comisión: Hay un área de psicología, pero no hay personal porque la psicóloga de turno está dando una terapia, nos retiramos del área de adultas mayores</p> <p>Personal de la Comisión: ¿Viene personal a ayudarlas?</p> <p>Directora de CAIS Cascada: Sí, viene la enfermera, viene la psicóloga y ellas se encargan de hacer la limpieza, la verdad ellas son las que se encargan, aquí difícilmente entra el personal de intendencia, solamente cuando hacemos el retiro de pertenencias sus cobijas o sus ropas.</p>	